# LA MELINDROSA,

Ó

### LOS ESCLAVOS SUPUESTOS:

DE LOPE DE VEGA CARPIO.

REFUNDIDA

POR DON CÁNDIDO MARÍA TRIGUEROS.

### CON LICENCIA EN MADRID:

AÑO DE 1803.

Se hallard en la Librería de Gonzalez, calle de Atocha, frente, d los Gremios.

Distributed the second second

il.

A 17 . 11 ( ) 1 . 17 . 17 . 1.

POR DERVICE CONTRACTOR AND AUTOMATICAL

CON FIGHCIA SEN MALETE

8 31 MOV WALL

of the first of the corin de Commune, or the de Alechio, first

Esta Comedia, quizá demasiado cargada de incidentes, sué titulada por Lope la Dama Melindrosa, y ahora me pareció que bastaría que se intitulase la Melindrosa, como título mas sencillo. Este es tomado del carácter mas señalado que se ve en ella; pero no debo disimular que aunque este carácter, y la persona en que se supone es ciertamente quien mas alegra, y mas cómico hace este drama; sin embargo, Belisa no se puede consideramen la accion de él, mas que como un personage episódico: los personages principales son los dos Esclavos, y quizí deberia por lo mismo llamarse esta Comedia Los Esclavos supuestos. ¿Quién será este Pedro, y esta Zara que se presentan como esclavos, con tantas señales de ser muy de otra calidad? ¿ quál será su suerte? Tal es la duda que mantiene la espectacion, y entretiene la accion continua hasta el descubrimiento: todo lo demás es como accesorio, y destinado á promover las causas, y los obstáculos en que se funda el interés y atencion de los espectadores.

La unidad de interés, de accion, de tiempo, y principalmente la de lugar, estan aquí observadas mas puntualmente que en otras: sin embargo, no es esta Comedia la que mas me gustamentre las que he manejado de Lope: y me parece que nace esto de la multitud de incidentes que nunca puede dexar de sobre cargar qualquier drama.

Son tan leves las mutaciones que en esta Comedia he tenido que hacer, que apénas merecen que las refiera. Reducense á excluir una ó dos escenas, y algunos razonamientos y versos, sustituyendo muy pocos mios para unir unas cosas, para prevenir otras, y para dar su verdadera extension á algunos pasages. De todo resulta un drama en que apénas merece atencion alguna, lo poco que tiene mio: y que no obstante sus leves mutaciones, queda bastante regular, porque en su origen estaba poco apartado de la regularidad.

Ha quedado un poco mas largo este drama, que lo que suelo dexar otros, porque su representacion debe ser en muchas partes bastante de prisa: sin embargo como aun no llega á 2700. versos, no puede regularse largo. Como la unidad de lugar no me ha obli-gado á dividir en cinco actos la obra, la he dexado en solo tres como ella estaba, y no me he apartado del original en otra cosa que en las que he mencionado.

# A.C. T. OR E.S. COLLING SERVICE SERVIC

The state of the s

and the first of the sends of the property of the send of the send

Sold of their contractions of the sold of the sold of the sold of

the district of the state of th

and the first of the second of

on I want to the following in the string of the string of the

and it is always in the state of the state o

TIBERIO.

LISARDA, viuda, su bermana.

DONIJUAN. Sus bijos.

BELISARDO, creido Esclavo.

CELIA, creida Esclava, su esposa.

FLORA, criada de Belisa.

CARRILLO, Lacayo de Don Juan.

ELISO, amigo de Don Juan.

QUATRO LACAYOS.

La Escena es en casa de Lisarda.

The distriction of the second of the second

This way a comment in the state of the state of the state of

and the state of t

the end of the contract of the

8°

# ACTO PRIMERO.

#### ESCENA PRIMERA.

A HART WE SHEET TO A

Tiberio y Lisarda.

g ed. m. jakin transpiration Tib. En sin, se ha quitado el luto? Lis. Ha mas de un año la muerte de su padre. Tib. De esa suerte podremos decir que es fruto de la tristeza el contento: Lis. No lo será para mí, que tal marido perdí. Tib. O qué inútil sentimiento! Lis. Inutil! pues no es razon que llore su compañía una muger, que tenia tanto amor y obligacion? Exemplo nos dan las aves, pues se sabe bien que muda una tórtola viuda su canto en quejas suaves, y no se vuelve á casar in the se si una vez su esposo pierde; ni se sienta en ramo verde. En un espino, en un ramo seço sí. Tib. Que con reposo, busca en él un buen esposo á quien su queja es reclamo. Lis. Ah qué esa es mi inquietud! ap. Tib. Viudas ví que se han sentado, sobre espinas por estrado: así me dé Dios, salud; no paran en todo el dia. Lis. Oh! no me toca, eso á mí, que no he pretendido, hoy sí, ap. jamás otra companía. Tib. Pues en verdad que pudieras, que bien moza has enviudado, y con hacienda que ha dado, envidia; si tu quisieras,

á mas de dos pretendientes...

Lis. Con dos hijos!

Tib. Y aun con doce.

Lis. Jesus!... aun no me conoce. ap. Tib. Tú negarás lo que sientes. Lis. Qué es negar? cien mil ducados mi marido me dexó, mas con dos hijos, que your pienso presto ver casados. Aun esos cien mil no estan netos, muchas deudas/son, y una y otra execucion bastante que hacer me dan. Voy á executar á Eliso despues de tantas contiendas, y haré que le saquen prendas si pareciere preciso. Esta es mi resolucion: quiero, aclarando el caudal, dar lo suyo á cada qual, 💎 🧹 🗆 con justa/composicion, y recogerme al aldea con un esciavo no mas, y un escudero. Tib. Pues das en lo que es razon que 🗪: cómo, vás, tan descuidada 🐇 🛴 en que se case Belisa, pues ya su edad te avisa, y el ser por tantos buscada? Que Don Juan es hombre al fin, aunque raro y estragado, por no decir mai criado: pero, el otro Serafin? Lis. Esa la peor ha sido: cómo puedo yo casar á Belisa, y donde hallar quien pueda ser su marido, tenga prendas tan notables cómo imaginadas tiene? 📑 🔧 Tib. En ese humor se entretiene? Lis. Hay mugeres incasables, que dan en ser tan curiosas, que se les pasan las vidas en andar desvanecidas, y á todo el mundo enfadosas Y tardando en escoger

lo mejor, suelen pasar; y andan despues á rogar.

Tib. Y piensas tú que ha de ser Belisa, de esa manera?

Lis. Pues ha hècho el cielo cosamas cansada y melindrosa?

ni hombre que apetezca y quiera?

A codicia del dinero,

del entendimiento y talle,

es una lonja esta calle

del genovés caballero,

del indiano portugués,

del papelista, el letrado,

el viejo rico, el soldado,

y el lindo; aunque no lo es

ningino de ellos con ella,

que á todos falta les pone.

Tib. Pues Belisa me perdone, que aunque es tan discreta y bella, no se ha de desvanecer en arrogancias injustas.

Lis. Hermano, si hablarla gustas, y quieres darla á entender esta locura en que ha dado, hoy está hermosa y gallarda, que ciertas vistas aguarda: hablala. Tib. Estoy enojado, y á fe que se ha de casar.

### ESCENA II.

Dichos, y Flora.

Lis. Flora, quién ha de venir?

Flor. De quatro sé yo decir,

no sé si la ha de agradar.

Tib. De quatro en quatro la piden

Tib. De quatro en quatro la piden!
Sale Belisa.

Lis. Viene: aquel papel veremos. Tib. Vamos: al punto saldremos.

### ESCENA III.

Flora; Belisa.

Flor. Las zelosías impiden

que no vean bien la calle,

pues dices que el del overo

no era galan caballero,

bizarro y de lindo talle.

Belis. Flora, aquellas zelosías
los ojos me han afrentado,
porque en las niñas me han dado
de palos. Flor. Qué niñerías!

Belis. Como los ojos llegué
á sus palos, ellos fuéron
tales, que al fin me los diéron;
pero luego me vengué:
porque saqué del estuche
un cuchillito, y allí
de puñaladas le dí.

Flor. Quién hay que tal gracia escuche? mataste la zelosía?

por donde pude mirar quien por la calle venia.

Mas presto vino el castigo, pues en vez del caballero, pasó, Florá, un aceytero.

Flor. Y mirástele! Belis. Eso digo, que le miré, y me manchó el vestido. Flor. Pues podia! tú detrás de zelosía, y él en la calle? Bel. Pues no? mírame bien. Flor. De mirar al que va aceyte vendiendo, te has manchado?

Belis. Así lo entiendo:

vestido me puedes dar,

y este harás luego vender.

Elar Mira que muy limpio está

Flor. Mira que muy limpio está.

Belis. Necia, no te he dicho ya
que daño me suele hacer
quererme contradesir?

Fl. Señoral Bel. El pulso... la frente..
Mira... estoy para morir...

qué terrible calentura!

Flor: No pienso contradecirte de la mil vida, que servirte mi gusto y lealtad procura.

De rodillas te suplico me perdones. Belis. Ya cesó la calentura. Flor. Quedó calor alguno? Belis. Tantico.

Flor. Senora, venir entiendo tu madre y tu tio. Bel. Ay Diose á dos nombras juntos? Flor. Dos que tiernos te están queriendo.

Bel. Traeme luego labor:

no me vean siempre ociosa.

Flor. Quieres las randas?

Belis. Es cosa

cansada, aunque es de primor,

y entre tantos majaderos

hay uno que me ha quebrado

las manos... Hay que me han dado,

Flora, calambres tan fieros

que no los puedo sufrir.

Flor. Señora, si aun no he traido

la almohadilla...

Belis. No has oido

que no has de contradecir?

traeme una vanda al momento

Se va Flora.

en que descanse la mano...

Cómo me fatigo en vano!

con este humor tan violento,

que á todos me hace terrible,

#### ESCENA IV.

à nadie mi amor se hamilla.

Belisa, Lisarda, Tiberio, y Flora entra y sale. Lis. Será en vano persuadilla. Tib. Pido yo algun imposible, sobrina? Belis. Señor? Tib. A fe, que sale del luto hermosa. Belis. Por lo ménos deseosa de servirte. Tib. Bien se ve que andas de boida. Belis. Ola! Flora, sillas, y dos almohadas. Sale Flora. La vanda está... Belis. Qué pesadas hacen las vandas ahora! toma allá, que puede darme mas cansancio que provecho. Flor. Sillas hay aqui. Belis. Sospecho, si vendreis á predicarme. Si atenta oirme procuras.
toma almohada. Flor. Yo voy por ella. Vase. Belis. Para esto estoy. Aparte.

No la traigas de verduras, que ayer de sentarme en ella, mal de cabeza me dió. Tib. Lo verde te resfrió? Belis. Mátanme las yerbas de ella. Sale Flora. Aquí tienes almohadas. Tib. Siéntate, Lisarda, aquí: tú sobrina, junto á mi. Belis. Oh quánto el sentar me enfada entre borlas de colores. Tib. La causa esperando estoy. Belis. Porque presumo que voy sentada en quatro Doctores. Lis. Flora, las cosas preven, que á Misa habemos de ir. Belis. No quisiera yo salir, pero por fin iré. Flor. Bien.

#### ESCENA V.

Tiberio, Lisarda, Belisa. Tib. Cómo va de casamiento? Belis. Mal, tio: nadie me agrada: (al público). Aparte. Tib. Qué te ofende? Belis. Tener mil faltas. Tib. Qué faltas? Belis. Un letrado me traian calvo. Tib. Qué importa la calva? Bel. Qué importa? es muy bueno, tio. Pensais que yo soy tan santa que ver quiera á todas horas calaveras en mi casa? Yo para ver calaveras en mi vida me casára, que á tener tal devocion me hiciera monja descalza. 11b. Era muy rico. Belis. Bien quise asir la ocasion, estaba sin copete por la frente, con que volviose de espaldas. Tib. Por qué dexaste al Maestre de Campo? Belis. Por casi nada, fáltale un ojo. Tib. Qué importa, si se le pone de plata? Belis. Habia muy grande riesgo: que si ese hombre jurára.

como á mis ojos te quiero,

si le costaba el de plata dos reales, en otros tantos mi amor y vida estimaba: Si me llamaba mis ojos eran dos reales mi tasa: y tampoco yo podia llamarie mis ojos. Lis. Calla. Belis. Pues no veis que fuera falso? Mas si la verdad buscaba, y le decia mi ojo, fuera una pulla. Tib. Qué gracia! qué dirás del Portugués? Belis. Que en el pecho y las espaldas se ha de poner el cilicio. Tib. No te entiendo. Belis. Aquellas barbas negras, cerdosas, y espesas

en un hombre que empalaga con su amor almivarado, me pondrian en la casa continuamente un cruel cilicio, y una mordaza.

Lis. Y el caballero ricacho de aquel lugar de la Mancha? Belis. Tenia grandes los pies. Lis, Esa es falta de importancia?

Belis. No, madre, que sobra era, y temí si se enojaba, que era sepultarme en losa eubrirme de una patada. Vile algo negras las unas, y tener no me agradaba cernícalo por marido.

Lis. Y no las tenia blancas el caballero francés?

Belis. Yo no quiero ser madama. Quiero llamarme mi nombre, y no el de quien me acompaña.

Lis. Rara eres por Dios, Belisa. Mas dime, en qué hallaste falta-- en Don Luis, mozo y galan, cuyos pechos esmaltaba el ligarto de Santiago?

Belis. Calle, madre, que me espanta: no dicen que las inugeres á sus maridos abrazan?! Con un lagarto en el pecho

en mi vida le abrazára. Tib. Sobrina', llamase así aquella cruz colorada, que es espada y'no lagarto. Belis. Bastaba la semejanza?

para matarme de miedo: Jesus! Tib. Mas qué te desmayas? Pues sobrina, si ninguno te agrada, y la edad se pasa como la flor, tiempo viene á quien le tiene y le aguarda, p en que despues se arrepiente.

Lis. Llaman? Flor. Si. Lis. Mira quién llama:

Sale el Alguacil, y Escribano. Escrib. Señora; se ha executado à vuestro deudor Eliso, y en tal caso fué preciso prendas haberle sacado.

Hizose todo muy bien. Alg. Bien se ha hecho. 1 .. . . . . . . . . . . . . . . . .

Lis. De 'qué' modo? so me s'ou à Alg. Depositado está todo, y pideme que te den al dos prendas vivas á tí, que por fuerza le saqué.

Lis. Prendas vivas? Alg. Por mirfe? Car no include.

que en toda mi vida vi dos tan gallardos esclavos.

Lis. Hasme hecho gran placer. Alg. El uno es muger. Lis. Muger herrada?

Alg. No tiene clavos: ant an our pero puédelos poner le la silva en qualquiera libertad; ( eallis ola, Pedro y Zara entrad.

Lis. Bizarros! no hay mas que ver. Salen Felisardo de esclavo y Celia. Alg. Yollos saqué porque creo

que un gran servicio te hago. Lis. Darele carta de pago, de la tal gracia en los moros veo, de los dos mil, y laun a tí

albricias porque los dé. Alg. Eso es mucho: mas yo se

que lo hará por ří, y por mí; y que en caso de vendellos, gustará de hacerte gusto.

Lis. Qualquiera precio es muy justo, aunque muy grande por ellos.

Alg. Yo tengo que hacer: el cielo te guarde.

Lis. Veeme despues, que tuya esta casa es.

Alg. Que no tendremos recelo necesidad de vender prendas. Lis. Así lo imagino.

Alg. A Dios. Vase.

Este discurso de Felisardo y Celia,
se dice al entrar los dos, como que
hablan uno con otro, miéntras los
demas personages de la escena se.

hablan unos á otros al oido. Felis. Qué extraño camino de desdicha! aunque ha de ser para mas remedio mio: que en aqueste trage y casa, miéntras esta furia pasa, estar guardado confio. Pero quándo historia alguna, de quantas ha visto el mundo, dió capítulo segundo al libro de la fortuna? Ay suceso mas gallardo! qué un hombre que hoy en Madrid, era mas noble que el Cid, y mas libre que Bernardo, se vea esclavo, y sacado por prenda de execucion; no con mayor dilacion, que lo que habemos tardado en vestirnos Celia y yo; sin morato, sin jaser, y sin poder responder á estos hombres, sí, ni nó? Yo estoy como loco aquí, no sé en qué podré parar.

Cel. Si me pudiera quejar,
cielo contrario, de tí,
por el trage en que me veo,
pues él me diera licencia,
perdiera aquella paciencia,
que ya te pido y deseo.
No puedo de mí quejarme,
pues lo que me ha sucedido,

engaño, y no culpa ha sido:
mas qué podrá resultarme?
qué daño puede venirme?
Todo es servir ocho dias.

Belis. Bien dices, y tú podrias hablarle.

Lis. Si él está firme, yo le haré con el dinero que los dexe aunque no quiera. Esclavo? Felis. Señora?

Lis. Espera.

Telis. Qué he de esperar, si esto espero?

Lis. Tu nombre?

Felis. Pedro me llamo.

Lis. Christiano?

Felis. Sí, por la gracia de Dios, aunque por desgracia mia te tengo por amo

mia te tengo por amo.

Lis. Pésate de estar aquí?

Felis. No, porque mas me pesára si allá en la cárcel pagára, lo que no te debo á tí.

Lis: De donde eres? Felis. De Granada,

aunque en Madrid he nacido de esclava, que hubiera sido Reyna á no ser desdichada. El hijo de Cárlos Quinto, Don Juan de Austria, cautivó á mi madre, y nací yo del Alpujarra, distinto donde ella fué natural, y un caballero español, limpio y galan como el sol.

Lis. Qué lástima! ay cosa igual? y tú, esclava?

Zar. Yo me llamo Zara, v bautizarme

Zara, y bautizarme quiero; soy de Oran, y estarlo espero si vuelvo á ver á mi amo, ántes, señora, de un mes.

Bel. Aquí tambien, si tú quieres:
por cierto, hermosas mugeres
tiene Orán! Lis. Esta lo es.
Flora, muestra la cocina
á Zara, y lo que ha de hacer:
tú puedes venir á ver
cierto novio.

10 Belis. Qué moina! Vanse. Flor. Ea, Zara, ven conmigo; tú, Pedro, visitarás la caballeriza. Felis. Ay mas esclavos? Flor. No. Felis. No lo digo por no servir. Flor. Un Lacayo del hijo de mi señora cura de su coche ahora los caballos; y á él un ayo, Felis. Hijo tiene? Flor. Y muy galan. Felis Está fuera? Flor. Está en la cama; ronda de noche una dama, y no madruga Don Juan. Las doce le dán en ella los mas dias; tú tendrás -dueño, si en su casa estás: hermano de esta doncella, que e Angel en condicion; y yo te regalaré, que tu talle obliga á fé, y buena conversacion. De todo tengo las llaves; bebes vino? comes, di, tocino? Felis. Pienso que si, porque nací donde sabes: sino es que se me ha olvidado desde anoche que cené. Flor. O qué regalos te haré! Cel. Si has de ser tan regalado, alaba, Pedro, á los cielos. Felis. Oye, Celia. Cel. No hay oir. Felis. Todo lo podré sufrir, pero no sufrir tus zelos. Vanse.

#### ESCENA VI.

Sale Don Juan con una ropa desabrochada, poniéndose los botones, y Carrillo lacayo. Juan. Ensillaste? Car. Ya lo está, pero es hora de comer. Juan. Habrá Misa? Car. Misa habrá. Juan. Qué cansado vine ayer! Car. Con razon te cansas ya. Juan. En pidiéndome dinero, luego me desmayo y muero. Car. Muchos escriben remedios de amor, poniendo por medios la ausencia por mas ligero, à quien se sigue el olvido: otros los libros, la caza, el pleyto, el entretenido juego, y todos dando traza de divertir el sentido: qual con las hechicerías quiere librarse de amor: qual, con mayor porfias en otro gusto, señor, pasa sus melancolias. Plinio dixo que se echase un amador, qué molestia! adonde se revolcase una mula, y que una bestia así otra bestia imitase. 📉 Mas esto fué por mostrar que era una bestia quien ama, no porque puede quitar de aquella bestia la 'cama, esta enfermedad de amar. Mas yo digo que el pedir, es el remedio de amor. Juan. Dónde has oido decir eso de Plinio? Car. Señor, hanse dado á traducir tantos hombres, que carecen de ingenio, que ya sabemos los tontos lo que encarecen los sabios, y merecemos los nombres que ellos merecen. Yo lo tengo traducido; y aun á Oracio y á Lucano. Juan. Esos hombres has leido? Car. Pues si estan en castellano, qué dificultad ha sido? ya mi alazán latiniza: allá están. Juan. Huélgome al fin; que estos que el mundo eterniza buscan á Oracio en latin, y está en la caballeriza. Qué un lacayo te ha leido,

divino Oracio! Car. Yo he sido: mas en verdad que me espanto, de que tú te estimes tanto. por el latin aprendido; porque de quantos es vista, con la capa y con la espada, tu persona latinista, siempre en libros ocupada, dicen que eres romancista. Juan. Luego el ingenio y la ciencia son los bonetes y grados, por Sigüenza ó por Valencia. Car. En los vulgos engañados consiste la diferencia: espada? luego idiotismo; bonete? luego letrado. Juan. Qué gracioso silogismo! Car. Ya está en el vulgo asentado. Juan. O qué cansado hispanismo! Lipsio con capa y espada fama inmortal tiene y goza. Persona fué celebrada, Don Iñigo de Mendoza, que ha dexado à España honrada. Mil exemplos te truxera con que el vulgo te entendiera, si aquí con el vulgo hablára. Car. Haste de labar la cara? Juan. Llama á Flora. Car. Un poco espera. Juan. Ciencia es saber, que con ingenio . y arte alcanza un hombre, no mantéo y bonete; que si toda en los hábitos se mete, tendrán las mulas en la ciencia parte. César siguió con alta espada á Marte, sus comentarios no ha cubierto el que quien tiene dos veces treinta y siete, quién le quita que de uno se des-

Yo he visto á Ciceron con un

y á Xenofonte armado: letras santas!

sombrero;

bien os puede tener un caballero.
O tú! que por los ojos te adelantas,
Si Apolo tiene pluma, y Marte
azero,
junta á los dos en experiencias
tantas.

#### ESCENA VII.

Sale con un jarro y un plato Celia, y Flora con una tohalla. Cel. Aquí tienes agua y plato. Flora. Tohalla tienes aquí. Juan. Flora? Flor. De qué es el recato? Juan. Nunca esta criada vi: vos servis? ó tiempo ingrato! Flor. Mejor, señor, lo dirás, quando sepas que es esclava. Juan. Esclava, Flora! eso mas? Flora. En casa de Eliso estaba: nunca la viste! Juan. Jamas. Flor. En prendas que le han sacado de una deuda, la han traido. Juan. Solo el habernos pagado con ella disculpa ha sido del haberle executado. Bella esclava! Celia. Desdichada, direis mejor, hasta ahora que os sirvo. Juan. Qué bien pagada deuda: echad agua, señora. Flor. Tanto la esclava te agrada? Juan. Has visto alguna en tu vida mas hermosa? echad mas agua: echad mas, si sois servida, porque se temple la fragua de vuestro fuego encendida. Ay tales ojos! Celia. Pudieran dar agua si aqui faltára. Juan. Qué manos la merecieran? mas si el alma se lavára, mas á propósito fueran. Dame esa tohalla, Flora, aunque no podrá limpiar lo que dexa impreso ahora 🐰 esclava que puede honrar

la mas principal señora.

12 Id por el cuello. Celia. Yo iré. Juan. Ve, Flora, á darsele. Flora. Voy. Juan. No vuelvas acá. Flora. No haré. Juan. Con gusto de verla estoy; algo á solas la diré. Nunca esta esclava le ví á Eliso, sin duda creo que él la guardaba de mí, porque el ageno deseo debió de juzgar por si. Oh! quanto lo habrá sentido, si acaso le tiene amor: desdicha notable ha sido. Sale Celia con un cuello en un tabaque 6 salva. Celia. Aquí está el cuello, señor. Juan. Y aquí, señora, el rendido: éste es el cuello, ponello podeis por argolla en mí, aunque bastaba un cabello y éste el cuello que os rendí. Celia. Os burlais? poneos el cuello. Se le ponè. Juan. No fuera hierro el asiento, pero ya por vos lo siento, hierros en las trenzas hay. Celia. Yo pensé que era cambray. Juan. Qué engañado pensamiento! Celia. Y si vuestros hierros son trenzas, con facilidad podreis romper la prision. Juan. Prision de la voluntad está en la imaginacion. No acierto á atarme la trenza, ponédmela vos: llegad, llegad, no tengais vergiienza; atadme la libertad, i que á ser vuestra ya comienza: llegad, atareis el cuello. Celia. Porque el serviros obliga, lo haré, pues os sirvo en ello: pero quién habrá que os diga,. aunque yo acierte á ponello, si está el cuello bien ó mal? voy por espejo. Juan. Eso no, por que no habrá espejo igual

como ese rostro, en que yo, miro tan limpio cristal. Retrátenme vuestras bellas niñas, que bien puedo en ellas decir que en el sol me ví: atad. Celia. No está bien así? Juan. A vuestras claras estrellas se lo quiero preguntar. Sale Felisardo. Felisar. Bueno es aquesto, por Dios; si aquí pudiera cortar, tanto montára en los dos cortar como desatar. Juan. Quién está ahí? Felisar. Yo, señor. Juan. Pues quién eres? Felisar. Un esclavo, que hoy te sirve por favor de la fortuna, que alabo por conocer tu valor. Fuí de Eliso, y ya soy tuyo; mas ni soy tuyo, ni suyo, ni sé á quien he de servir; tanto que puedo decir esclavo soy; pero cuyo? Por prenda vine á tu hacienda de una execucion, mas ya á tanto pasa otra prenda que conmigo en prenda está, que puede ser que te prend2. Mi amo esta esclava amó, ví que á tu pecho llegó, y no es bien que á tí se junte, pero aunque me lo pregunte, eso no lo diré yo. Juan. Buen talle de esclavo tienes, y leal me has parecido, pues que tan zeloso vienes. Felisar. Zara, buen principio ha sido: bien tu desdicha entretienes. Celia. Tú me riñes? Belis. Por qué nó? Señor me mandó que yo te rinese; y puedo hacello, pues hago en renirte aquello que cuyo soy me mandó. Juan. No la riñas por mi vida, esclavo, que no es culpada;

y en tanto que aquí resida, y aunque es de Eliso comprada, haz cuenta que fué vendida. Yo soy su dueño. Felisar. Y yo, cuyo? Juan. Mio tambien. Felisar. Ya soy tuyo, mas debo temer, señor, de mi primer poseedor, que no diga que soy suyo. Zara estuviçra mas bien en la cocina, que aqui. Celia. Y tú curando tambien tus caballos. Felisar. Por tí, á mi en sus pesebres me ven. Celia. Y á mí por tí entre los platos, sin que me regale Flora, villano exemplo de ingratos. Juan. No haya mas, por Dios, ahora, que los dos sois dos retratos de hidalga y noble lealtad; servid alegres, creed que os tengo gran voluntad, y que os he de hacer merced. Felisar. Si Zara trata verdad, yo la tendré en lo que es justo. Juan. A Misa voy que es muy tarde. Felisar. Presto mudaste de gusto. Celia. Sientes, así Dios te guarde, de veras este disgusto? Felisar. Soy piedra yo? soy diamante? ó soy amante? soy fiera? ó soy hombre? soy hidalgo? ó soy la misma baxeza? tú dos mil leguas de un hombre: quanto mas, quién lo creyera la distancia que se pudo dividir con una trenza? tú dando lazos y nudos al cuello de otra cabeza que la mia, para hacerlos en mi garganta de cuerda! Ay Celia bella! ni té en la mar, ni en la muger hrmeza. Tú recien venida aquí,

para ser última prueba

de amor, en tan gran desdicha, que merece fama eterna, en los brazos? Celia. En qué brazos? Felis. Déxaine, no me detengas. Celia. Pues es bien tratar en burlas en tiempo de tantas veras. Vuelve, y mira donde estamos, pues en nuestra misma tierra, tú eres esclavo, y yo esclava; que si de mi honor rezelas ofensa tuya, es locura, y para mi honor la ofensa: por tí, Felisardo mio, soy esclava, tus quimeras me traxéron á servir: si sirvo, de qué te quejas? Salí con otra criada. á dar agua, á quien quisiera dar veneuo: es hombre, y mozo; dixome palabras tiernas: que es la ocasion ligera, pólvora el hombre, y la muger centella. Mandó que traxese el cuello, trage el cuello, até las trenzas, hízome espejo, fuí espejo. Felis. Y eso no quieres que sienta? Celia. No; porque luego que entraste; como era vidrio, y se quiebra, cesó el espejo. Felis. Mejor dieras, Celia, por respuesta que la muger es espejo, y que del dueño en ausencia hace la misma lisonja à qualquier rostro que llega. Ceira. Dexa estos zelos injustos, dexa por mis ojos, dexa en tanto malonifierías. Felis. Siento, Celia, que lo sean, que si tú en las niñas tuyas retratas prendas agenas, ninerias son que pueden hacer gigantes ofensas. Mas porque en tales desdichas, no es bien que hablemos en quejas, dime, mi bien, qué de hacer en las muchas que nos quedan:

si acaso hurtarle me dexan, algun regalo que comas:
pero no, que se me acuerda que Flora lo hará mejor.
Felis. Nunca te he visto mas mecia.
Celia. Quien ama teme.

Felis. Quien ama cree. Celia. Qué quieres que crea? Felis. Que te adoro, mi Celia, que las desdichas crecen las firme-

(a,b) (a,b) (b)

· 10 10 2 10 10 10 10 10

10-11-0

The state of the s

Zas.

#### ACTO SEGUNDO.

#### ESCENA PRIMERA.

Flora, Belisa.

Flora. Qualquier cosa te apasiona, y el por qué no se divisa; de melindrosa, Belisa, te has convertido en llorona: en qué tiene de parar tanta tristeza y disgusto? Belis. Ya, Flora, todo mi gusto se ha reducido á llorar; mis melindres se anegáron, mi arrogancia se paró, el cielo me castigó, y los hombres se vengáron. Tenme l'astima, que hoy he de morir yo. Flora. No diga tal cosa tu voz. Belisa. Amiga, por pasos tan tristes voy, que es imposible vivir: porque es tal mi desventura,

porque es tal mi desventura, que es el callar mi locura determinarme á morir. Hoy muero, y si me detengo, pondré yo fin á mi vida.

Flora. Ser por melindre homicida, por nuevo melindre tengo.

Belis. Moriré de mi afficcion,

que en esto mi alivio fundo; ó he de matarme, y el mundo verá que tengo razon.

Flora: Extraño melindre!
Belis: Flora

despues de muerta podrás mirar mi pecho, y verás la causa que callo ahora. De esta mi muerte cruel, oculta y de contrabando, tú verás la causa, quando me mate hierro ó cordel. Cómo acabar con mi vida me aflige; si con espada, quedaré muy desangrada, mal puesta y descolorida.

Si en cordél, quedaré sea, la lengua gruesa, y torcida la boca, que con herida no hay muerte que tierna sea. Con veneno, me pondré negra é hinchada. Sangrada que es muerte á sabios hurtada, dulcemente moriré. Flora. Hasta en esto melindrosa! matarse es filosofia? Belis. Con la muerte de sangría quedaré limpia y hermosa, bien compuesta y aseada, afligida y llorosita, con la color robadita, que es hoy la mas estimada. Ea, llamadme al Barbero; dile que quiero sangrarme: anda, que quiero curarme tan gran mal como el postrero. Ve, Flora, veme por él Flora. Qué dices? estás en ti? Belisa. Contradices? av de mi. quitarme la vida, infiel: quiero morir, que se abrasa mi pechito. Flora. Si lealtad, si amor, si tratar verdad, si haber nacido en tu casa, pueden merecer saber la causa de tus enojos, ellos, y mis tristes ojos te obliguen. Belisa. No puede ser. Flora. Pues sino, juntemos vidas, y acabemos de una suerte. Belisa. Si te obligas que una muerte nos iguale en dos heridas, diré si puedo mi mal. Flora. Yo te lo prometo. Belisa. Escucha. Flora. Sin duda la causa es mucha. Belisa. Es á su remedio igual. En Madrid nacida, Flora, como sabes, por regalo y gusto de mis riços padres, me crié en sus brazos, con amores tales,

que aun hablaba en niña

pudiendo casarme. Por mucho quererme, gastaban caudales (,,, e, ,, ,, ,, en mis nuevas galas, en mis ricos trages: con tales locuras, fui tan arrogante, que nunca pudiéron casarme, mis, padres. Treinta mil ducados que en dote me caben, traxéron á verme novios á millares yo con la locura de hacienda, tan grande, y al verme alabada de ingenio y de talle, aumenté melindres, mas melindres tales, que fui de la Corte fábula notable. No quise ir á Misa donde hubiese el Angel, que venciendo pintan sierpes infernales. Viendo á San Christobal forma de gigante, me diéron mil veces desinayos mortales. Jamás en la pila, con guante, o sin guante, tomé el agua santa temiendo anegarme. Nunca salí fuera que el ayre sonase, que tan delicada, pudiera estrellarme: y si me cogia, tal vez en la calle, gritaba por ella: que me lleva el ayre. Nunca veo toros, nunca Manzanares, logró que sus puentes sin temor pasase. Para entrar en coche, escolta me hacen chilidos, reliquias,

cruces y visages. Caracoles nunca comi, que no barren en su aposentico sus necesidades. Nunca yo consiento, que me tome el sastre medida al vestido porque no me abrace. Jamás zapatero lo que calzo sabe: siempre desde un punto Lapatos me hacen hasta diez y siete, porque no se alaben, que saben mis puntos curiosos galanes. Mas por qué repito cosas que ya sabes? Con tales temores, con melindres tales, de mil pretendida he sido incasable; mas hoy mas que nunca (porque Dios lo sabe) desechando á tantos caballeros tales, ricos, gentil-hombres, nobles principales, con hábitos muchos y caudales grandes: No sé si lo diga, ó calle y me mate, porque no me afrenten desatinos tales. Pero pues es fuerza diré... de cobarde mas linda me pongo, que el color me sale... el amor... ay Floral hero amor intame, amor ha rendido 💯 😥 la niña incasable: amo; pero amo hombre de tal sangre, que amándole siento vergüenza de amarle. Un esclavo adoro,

prenda de mi madre... ya lo dixe, Flora, no paso adelante. Siento unas fatigas, siento tantos males: sostenme, no sea que aquí me desmaye. Flora. Qué podré yo responderte? Corrido mi gusto ví, de lo que pasa por tí; y callo por no ofenderte. Pero no puedo negarte que en tí es extraña locura. Belisa. Dexa de ser la hermosura, hermosura en qualquier parte? Mas á la cuenta, si á tí lo que á mí te sucedió, no quiero culparte yo para disculparme á mí. Lo que haré será matarme. Flora. Calla, y busquemos remedio. Belisa. Pues hay sin que muera-mediocon que poder remediarme? Flora. Echarle de casa luego. Belisa. Hale cobrado aficion mi madre, y la privacion acrecentará mi fuego. Flora. Pues hazle herrar y azotar: afeale de manera que le aborrezcas. Belisa. Qué siera puede aborrecer y amar? Flora. Piensa que en la esclava adora, si hacen olvidar los zelos. Belisa. No han hecho salsa los cielos de amor, como zelos, Flora: tomaré el otro consejo, y el bello esclavo haré herrar, como quien quiere quebrar por no mirarse al espejo. Se ven Lisarda, y Eliso. Flora. Tu madre. Belis. Ven hácia allí. Vanse.

#### ESCENA II.

Lisarda, y Eliso. Lis. No tienes que replicarme:

los esclavos has de darme, aunque vienes contra mi. Eliso. Tras haberme executado, me quitas con tal disgusto en lo que tengo mas gusto? Lis. Eres caballero honrado, y te obliga el ser muger. Eliso. Yo tengo que te pedir, y así te quiero servir con hacerte este placer; pero advierte que son tres los esclavos que te doy. Lis. Cómo? Eliso. Como yo lo soy, y él como sabrás despues. Lis. Si es acaso pensamiento de casarte con Belisa, ya tu condicion te avisa. Eliso. Sé que es dificil mi intento; pero tú lo tratarás con ella á solas. Lis. Si haré, porque aqui estaba, y se fué. Eliso. Háblala en esto no mas, pues sabes mi nacimiento, porque en aquesta ocasion, saques en la execucion las prendas del casamiento. Lis. Ya Pedro y Zara son mios: á hablar á Belisa voy. Eliso. Dispuesto á sufrir estoy

#### ESCENA III.

sus notables desvarios.

Felisardo, Eliso.
Felisar. Eliso del alma mia.
Eliso. Mi querido Felisardo:
cómo vá?
Felisar. Tu vista aguardo
como las aves al dia
en esta obscura prision.
Eliso. Prision con Celia?
Felis. Es verdad,
mas no tengo libertad
de decille una razon.
Qué hay por allá de la herida?
no puedo aun salir de aquí?
murmúrase que yo fuí?

Eliso. Cobra el hidalgo la vida, mas sué el golpe peligroso: nò salgas de donde estás, porque à peligro tendrás la tuya: es riesgo espantoso, y éste es el mejor sagrado. Felis. Buscan á Celia Eliso. Tambien. Cómo la vá á Celia? Felis. Bien: aunque con algun cuidade i i.s. de una criada que aquí se pierde por regalarme. Eliso. Zelos?
Felis. Hoy quiso matarme... Si me ven contigo así, daremos que sospechara Eliso. Sales de casa? Felis. Muy poco. Eliso. A Dios.

## ESCENA IV.

Felisardo, y Lisarda.

Lis. Si yo te provoco, and a simple Belisa, á tanto pesar, no hayas miedo que en mi vida te trate de casamiento. Pedro? Pedro. Señora? Lis. Mi intento, que voluntad conocida no te parezca deseo, de esclavo haberte comprado. Felis. Comprado me has? Lis. Hoy te ha dado Eliso, y hoy te poseo. No te lo dixo? Felis. Temió mi sentimiento, que es justo. Lis. No estás conmigo con gusto. Felis. Muy grande le tengo yo de servirte; mas Eliso es en fin dueño primero. Lis. Mal pagas lo que te quiero. Felis. De que agradezco te aviso la merced, y el gran favor que me has hecho. Lis. Mas me debes

7

que piensas.

Felisar. Palabras breves
son las señales de amor.

Lis. Yo te quiero como, á mí. Se vé á Celia.

Felisar. Mil veces beso tus pies.

#### ESCEN'A V.

Dichos, y Celia,

Lis. Quien viene aqui? 100

Felisar. Zara es. The Market State of the St

Lis. Zara, qué quieres aquí? Cel. A Pedro vengo á buscar;

Don Juan, mi señor, le llama.

Lis. Id presto.

Cel. Tambien el ama, al irse. te comienza á festejar.

Felis. Otros zelos. á ella.

Cel. Pues qué quieres,

si tú me dás la ocasion?

Lis. Bueno! aquí conversacion?

Felis. Mira quan extraña eres. Vase.

Cel. A Pedro le pregunté, si hoy enseñarme queria

la oracion del otro dia.

Lis. No la sabes?

Cel. No la sé.

Lis. Flora te puede enseñar:
vete, mora, á la cocina.

Cel. Esta tambien se le inclina; mas sabréme yo pagar.

#### ESCENA VI.

A: . col. w. . . . . .

Lisarda, y luego Belisa.

Lis. Qué pensamientos son estos que un esclavo en mí ha causado?

No es decente mi cuidado, por mas que sean honestos.

Agrádanme con extremo su talle, su lengua y cara: necia pasion! Amor; pára, tente, que perderme temo.

Sale Belisa.

Bel. Que Pedro es tuyo sabiendo, y que le compraste á Eliso, á darte vengo un aviso.

Lis. Melindre segun entiendo.

Bel. Se dice que es fugitivo,

y será preciso herralle.

Lis. Herrar, Belisa, aquel talle?

Bel. Qué importa: no es de un cau-

Lis. Ten lástima de tal cara; no merece hierro en ella.

Bel. Parécete, madre, bella?
Lis. Qualquiera lo reparára;

que à mi qué ha de parecer si es esclavo?

Bel. Pues consiente herrarle.

Lis. Es inconveniente
para volverle á vender.
Haz melindre por tu vida,
de herrar, Belisa, su cara.

Bel. Si en no darme gusto pára en cosa que yo te pida, el aborrecerme á mí por querer á tu Don Juan, presto tus ojos verán si como Don Juan nací... Abreme, Flora, esa cama, ve presto, llama al Barbero: sángreme luego: hoy me muero: ola, al Físico me llama. Hoy verás, pues hoy acabo, madre, y muerta soy por tí, si es mejor perderme á mí, ó herrar la cara á un esclavo. Vase.

#### ESCENA VII.

Lisarda, y despues Tiberio.

Lis. Ay tan extraña mudanza!

quien solo dar una voz

llamaba delito atroz,

tanto atrevimiento alcanza?

ya quiere herrar al mas bello
esclavo que el mundo vió?

ó la condicion trocó,

ó es interesada en ello.

Ay tal locura y crueldad? Tib. Aunque el ver desmayos tales no son indicios mortales, mueven, Lisarda, á piedad.

No he visto jamás tan muerta á Belisa: qué ha tenido? Lis. Una terquedad hassido de humor, que la desconcierta. Ha dado en que se ha de herrar Pedro.

Tib. Pues es vuestro esclavo? Lis. Aun de comprarle no acabo, y ya tengo de mostrar tan gran crueldad con él? Tib. Bien sabeis su condicion, pero porque no es razon hacer acto tan cruel, fingir podeis que le herrais; que con un clavo fingido habreis con los dos cumplido, pues á ninguno agraviais: que tambien es cosa fuerte darla tanta pesadumbre, si es de vuestros ojos lumbre. Lis. Pues puédese hacer de suerte que parezcan verdaderos? Tib. Con mucha facilidad. Lis. Por qualquiera terquedad ha de hacer, Belisa, fieros! Ahora bien; quede à tu cuenta fingir los hierros. Vase. Tib. Si haré, porque esa loca no dé

en hacernos una afrenta.

#### ESCENA VIII.

Tiberio, y Felisardo. Tib. El viene: Pedro? Felis. O señor! Tib. Cómo vá en la nueva casa? Felis. Bien, gracias á Dios se pasa, todos me tienen amor. Tib. De Lisarda yo lo juro, pero de Belisa no; pues te manda herrar, y yo por su gusto lo procuro, aunque me pesa en estremo. Felis. Cómo herrarme? vive Dios que si lo intentais los dos, que os cueste la vida temo, aunque aventure mi vida.

Tib. Mira que por darla gusto é impedir tanto disgusto será la letra fingida; que á los dos quiero pintar los clavos con una tinta que luego se quite. Felis. Pinta

lo que se pueda borrar, y llámame esclavo tuyo. Tib. Presto vuelvo, Pedro, aquí. Vase.

#### ESCENA IX.

Celia, y Felisardo. Celia. Fuese ya Tiberio? Felis. Sí. Cel. Qué hay de Lisarda? Felis. Que huyo por tu gusto de Lisarda. Cel. Y de Belisa? Felis. Una cosa impropia de melindrosa. Cel. Dimela de presto. Felis. Aguarda: la desdicha que nos sigue nos confirma por esclavos. Cel. Cómo? Felis. Que hoy nos ponen clavos. Cel. Pues qué puede haber que obligue á tal desatino? Felis. Haber dado en que ha de ser Belisa. Cel. De quien somos los avisa. Felis. Ya no será menester, porque con clavos fingidos nos han de herrar á los dos: y viénenos bien por Dios para no ser conocidos; que Eliso me dixo aquí que nos andan á buscar. Cel. Si acertamos en herrar, de veras me hierre à mi, quien por tí pusière clavos á un rostro que ya los tiene

en el alma, de quien viene

la estampa.

#### ESCENA X.

Dichos, Carrillo, y Don Juan que se detienen sin que los vean. Juan. Qué estos esclavos no se han de apartar jamás? Felis. Fortuna, turbas mi calma: mas bien que nace del alma, nunca me le robarás. Puesto que nadie nos vé quierote, esposa, abrazar. Abrazanse. Cel. Siempre te has de anticipar á mis deseos? Juan. Qué fué? Car. Que se abrazáron los dos, me parece, en castellano. Juan. Por qué la abrazas, villano? de enojo rabio por Diosl en casa tan principal, perro, haces esto? Felis. Señor, si piensas que es esto amor, el tuyo lo juzga mal: que porque me dixo aquí que bautizarse queria...

Juan. Dexa la gazmoñería,
que no has de engañarme á mí.
Tu atrevimiento horroriza:
y si otra vez se desmanda,
vive mi amor... pero anda,
vete á la caballeriza.

Car. Ola, Pedro?

Felis. Qué me quieres?

Car. Ser Christiano es gran bondad, pero es mala christiandad ir abrazando mugetes.

Vete, y advierte que aquí las mugeres no se abrazan.

Felis. Y si amo y lacayo trazan engañarlas?

Car. Eso sí.

Felis. Sí? pues esperate un poco.

#### ESCENA XI.

Don Juan, Carrillo y Celia. Car. Algo ha de hacer este perro. Juan. Advierte, Zara, que es yerro, volverme á desprecios loco. Cel. Puedo sino soy Christiana quererte? Juan. Como te amé. quiereine. Cel. Bien: te querré, pero no seré liviana. Juan. Pues qué es lo que harás por mí? Cel. Ser tu muger. Juan. Es deshonra de un caballero. Cel. Y es honra mia que me rinda á tí? Juan. Eres esclava. Cel. Tu fueras lo mismo á estar en Argel. Juan. En el tuyo estoy. Cel. Si en el, como dices, estuvieras, no tuvieras libertad de aspirar contra mi honor. Juan. A mí obligame el amor. Cel. Y á mí sangre y lealtad, que soy allá mas honrada que tú acá. Juan. Detente, espera. Cel. Es el vencerme quimera con quien yo no esté casada. Car. Cerróse. Juan. Pensando estoy que si ésta es noble en su tierra, en lo que dice no yerra: allá fué, lo que aquí soy.

#### ESCENA XII.

Dichos, y Lisarda..

Lis. Herrarlos? aun de burlas es mal hecho...

que tienes mi Don Juan, que estás con ceño?

Juan. Este esclavo que tienes en tu casa, es mas galan que esclavo: falta es esta

mayor que ser ladron, que el amor roba las almas, y es robar su hacienda al cielo.

Y así que le vendais será bien hecho, que para esclavo al fin le sobran prendas.

Lis. Que le venda, Don Juan?

Juan. Que luego al punto 🕒

le vendas: y pues yo te lo aconsejo, no me preguntes mas: vuelvele á Eliso,

y dí que solo quedas con la esclava. Lis. Mas bien, si es que conviene que le venda,

ó que le vuelva á Eliso, vayan juntos

el esclavo y la esclava; que no quiero

que amor mas que ladron las almas roba.

Juan. La esclava no te ofende ni deshonra.

Lis. En qué ofende, ó deshonra aquel esclavo?

Juan. En abrazar la esclava por lo ménos.

Lis. Vistelo tú?

Juan. Yo ví que se abrazáron, y Carrillo lo vió.

Lis. Lindo testigo!

zelos deben de ser: Don Juan, no no tienes

mugeres por allá bellas y libres?

Dexa esa mora, que en efecto es

mora:

no trates de vencerla, que es delito que nos puede costar honra y hacienda:

que el enojo de Pedro con renille; con no dexar que suba; ni que pase los corredores, queda castigado.

· Vase.

Juan. Fueset

Car. Con los dos pies, y los chapines.

Juan. Este gusto me da mi madre?

Carr. Calla,

que tambien eres tú terrible en esto. Habia de vender á Pedro, esclavo tan discreto, tan cuerdo, y gentila, hombre?

# ESCENA XIII.

Dichos, y Celia, herrada en El rostro.

Cel. Apelo de esta crueldad al supremo Autor del cielo, pues que no encuentro en el suelo ni remedio ni piedad.

Juan. Qué es esto? hay mayor malad?

Vive Dios que sospechaba mi madre que á Zara amaba, y que en el rostro la herró, porque aborreciese yo lo que mas me enamoraba: es esto verdad? Cel. Sí es, míralo bien, qué lo dudas? qué te turbas y demudas? mi daño y tormento ves.

Car. Dió su belleza al través.

Juan. O mexillas eclipsadas,
pues que vos estais bañadas
de tiniebla, cese el dia,
ya es noche la vida mia,
con penas tan impensadas.

Cel. Tanta sué la crueldad de un madre.

Juan. O sinrazon!

hame puesto en condicion
de hacer una liviandad.

Rosas puras esperad,
que quiero hacer que esta afrenta
de vuestra hermosura, sienta
quien os deslumbra y marchita:
y será sentencia escrita,
de quien vuestra muerte intenta.

Ven Carcillo. Car. Dónde vas?

Juan. Casarme tengo con ella, que si ántes era bella, ahora herrada do esemas.

Car. No es Christiana, no podrás. Juan. Podré dar pena á Lisarda. Car. La afrenta no te acobarda? Juan. Nunca está cobarde un loco. Car. Oye, advierte, aguarda un poco.

#### ESCENA XIV.

, 508. Celia, y luego Felisardo, herrado en la cara.

Cel. Creido lleva Don Juan que estos hierros son de veras, y son fingidas' quimeras de zelos que en ellas dan. Mi marido es tan galan que en qualquier trage enamora: Belisa, Lisarda y Flora le quieren de una manera: quién de un melindre creyera tan grande mudanza ahora?

Felis. Esposa? Cel. Qué quieres pues,

cómo te subiste acá? Felis. Amor licencia me dá, sus alas puso á mis pies: qué bien los hierros te están!

Cel. Tuyos son, esposo mio: aunque ha hecho un desvario por verme herrada Don Juan. Imagino que es de suerte su sentimiento, que yan á sí mismo se dará, si no á su madre la muerte.

Felis. En buen enredo, ay de mí, nos puso un lance cruel! pero ya saldremos de él; que no haber peligro aquí, me obliga á sufrir que sea tu bello rostro afrentado.

Cel. Cómo afrentado? hoy me ha dado amor su firma y librea. 20 1100

Felis. De esos tus clavos, pon ser tuyos, estan tan prendados mis ojos, que ya de honrados suyos los quieren hacera

Cel. A nuestros trabajos vamos. Felis. Dame los brazos, é ireme. Cel. Amor, llega, el alma temes ... Se abrazan.

Dichos, Belisa, y Flora, que los . sorprehende.

Bel. A muy buen tiempo llegamos. Ahora tenme, tenme, Flora, que un gran flato me va dando: Jesus...ya estoy acabando... perro, moro, en ella adora!... tú christiano!... dixe aquí que no subieras un paso de la escalera.

Felis. Y acaso subo sin causa? subí por cosas que he menester, y aquí las he de buscar. Bel. Y has menester abrazar? Felis. Si la abrazo es mi muger. Bel. Pues puede un hombre christiano casarse con una mora? Felis. Espera serlo, y ahora está el serlo en vuestra mano. Su bautismo y casamiento

podeis hacer en un dia. Bel. Quieres tú? Cel. Yo bien querria, que es noble su nacimiente. Bel. Entrate, infame, allá dentro. Tú, perro, baxate allá... qué vapores!... Cel. Qué le da? Bel. Entra, morilla.

#### ESCENA XVI.

Cel. Ya entro.

1 21 2 - 1 EF Belisa, Flora, y Felisardo. Bel. Y tú qué aguardas aquí? Felis. A ver si os pasa el dolor. Bel. Templarle pudiera amor, si caber pudiera en tí... ven acá, Pedro. Felis. Señora. Bel. Sentiste mucho el herrante? Felis. Por ser el rostro la parte que mas el respeto honora, que mas la vista venera, Dios sabe si lo he sentido; y mas sabiendo que ha sido

por quien honrarme pudiera. Bel. Piensas qué soy yo?

Felis. Pues quién?

Bel. Don Juan.

Felis. De zelos será.

Bel. El dolor pasóse ya?

Felis. Pluguiera á Dios que tambien

el de la afrenta pasára.

Flor. Mira que te vas perdiendo.

Bel. Vame, Flora, suspendiendo

la hermosura de su carà.

Flor. Ahora hermosa?

Bel. Los clavos

son lunares, que hermosean lo que otros rostros afean de ménos bellos esclavos. Ay Flora, qué mal consejo 🧸 🤼 me diste! que estando herrado al bien la puerta has cerrado.

Flor. Con eso libre te dexo

de locuras y vayvenes.

Bel. Mira aquella mano hermosa.

Flor. Eres tú la melindrosa?

Bel. Yo quiero. . . ay Jesus!

Flor. Qué-tienes?

Bel. Picóme un mosquito un dedo...

ay... como si fuera un rayo... yo me muero... ay... que desmayo.

Se dexa caer como desmayada en un sillon.

Fel. De un mosquitol creer no puedo...

Flor. Qué quieres? ya no sabias su melindre? ya está muerta.

Felis. Muerta?

. 103.0 07. Flor. Ten por cosa cierta que no vuelve en quatro dias. Tómala en brazos, que you re no la puedo levantar.

Felis. Yo la tengo de llevar

en brazos?

Flor. Pues por qué no?

Felis Alto, yo haré lo que mandas.

Course of the state is

in the property of the second second

Flor. Voy, por si el médico viene: CHECKLE TO THE

#### ESCENA XVII.

Felisardo, Celia, y Belisa desma-· vada: ·ni:

51.011

Felis. Notable desmayo tiène; vamos por fin á ser andas en donde vaya esta muerta.

Quando va á agarrarla, sale Cel. Adonde de aquesta suerte! Felis. Esta unagen de la muerte, \_de aliento y vida desierta, ... voy á llevar á su cama; que Flora me lo mandó, porque aqui se desmayó,

y es en efecto mi ama. Cel. Ya lo menos, porque ya debes de quererla bien.

Felis. Mejor los cielos me dén la vida: vest cómo está?

Cel. Ay Felisardo cruel! tú tan zeloso de mí, y you ingratisimo, a ti en todo y por todo siel, he de ver. . . Felis. Mi obligacion cumplo en ficcion tan forzosa: esta necia melindrosa dixo, quiza con pasion, que de picarla un mosquito estaba para espirar. 7 000000

Si me la mandan llevar... Cel. Ni aun tocarla te permito. Felis. Estando como la ves, --tengo de dexarla aquí?

está muerta. Cel. Muerta! desdicha muy cierta! Llévala, y hazla pedazos de ese corredor.

Felis. Bien fuera pues tanto nos aborrece: si estos hierros nos ofrece, piensas que yo bien la quiera?

Cel. Ay Felisardo! ya herrados qué podemos acertar? qué fin el tiempo ha de dar á casos tan desdichados?

Felis. Ahora contemplas eso: Ves lo que nos está instando... Cél. Dexala, y vente callando á tratar nuestro suceso.

Felis. Y qué su madre dirá?

Cel. Que la dexaste por mí.

Felis. Alto, yo la dexo aquí.

Cel. Vamos.

Felis. Sin sentido está.

#### ESCENA XVIII.

The second second Flora, y Belisa. Bel. Vive Dios que de mis zelos tercera he venido á ser. Flor. Qué remate han de poner á sus melindres los cielos? De un esclavo la baxeza, esta el venga aqui, al género humano. Bel. Qué estás murmurando en vano? levantándose. no sabes tú la fiereza Flor. Pues cómo así? O DE GET HE no te ha llevado en sus brazos? Bel. Ay Flora! Que aquellos lazos no se hiciéron para mi Apénas para llevarme o ol a m se preparaba resuelto, is a sino entró Zara, y de sus brazos zėlosa rémora siendo, le detuvo, y quedé a ser scorro un testigo de sus zelos. Quién vió de amor, quién oyó tal laberinto y enredo; castal ..... como que yo con fingido desmayo estuviese oyendo los mismos zelos que dabaco á quien le stuvo por cierto, 🕮 🛴 y descubrió á claras, voces, so que hay en fábula, ni historia? Flor. Pues, señora, qué dixérons Bel. Ella le llamabat á él ous sorres Felisardo, que no Pédro: VA 190 y él á ellas Gelja, Flora, a dup Celia que no Zaramay cielos! En sin en sustrelaciones, .... en sus quejas, en sus miedos, entendí bien claramente

que no son esclavos estos. Flor. Ese es engaño notorio, senora, porque á no serlo cómo dexáran herrarse? Bel. Pareceme caballero que por alguna desdicha viño á tan triste suceso. Flor. Si por los hierros no fuera Bel. Qué harémos? Flor. Disimular. The state of t Bel. Sí, mas mira que se han de huir, y yo quedo perdida, y mas desde ahora que es Felisardo y no Pedro. Flor. Para estorvar que se vaya no encuentro ningun consejo. Bel. Llamame á Carrillo. Flor. El viene. Bel. Amor le traxo á mi ruego.

#### ESCENA XIX.

Dichas, y Carrillo.

Sar Marin T

Car. A qué ha llegado la furia de amor? qué buenos estan de su obediencia Don Juan, y Lisarda de su injuria! - ... La madre llora, y promete casarse por castigalle; y él con la esclava por dalle mas, pena. a ey Bel. Hazme un placer. Car. Aqui estoy. Bel. Yo he visto, Carrillo, indicio de gue Pedro quiere huirse: 👵 sin esto su atrevimiento Illega á entrar al aposento de Zara, y no es de sufrirse: parte á un herrero, y harás una argolla y un grillete. Car. Por eso no se me inquiete, señora, que ayerano mas

ese Regidor vecino

iré á pedirselo yo.

Bel. Echasele de camino

á un esclavo le quitó;

con favor de los criados

de casa. Car. Traeré de enfrente un lacayo muy valiente de vigotes engomados, hombre de mas libertad que un cochero.

Belis. Parte presto:

que yo viviré con esto
en mayor seguridad;
miéntras vengo á conocer,
si es Pedro, ó es Felisardo.

Flor. El fin del suceso aguardo

Flor. El fin del suceso aguardo. Belis. Por fuerza le ha de tener.

#### ESCENA XX.

Dichas, Lisarda, Don Juan, y Tiberio.

Lis. Libertades á mí! pues por el siglo de vuestro padre, que veais muy presto

la venganza que tomo de vosotros. Tib. Reportaos, hermana; Juan es mozo,

y al fin es vuestro hijo.

Lis. No es mi hijo.

Bel. Qué es aquesto, Don Juan? Juan. Vuestras quimeras;

Quién herrára una esclava tan her-

mosa?

en crueldad paráron tus melindres? Belis. Pues qué te importa á tí?

Juan. Mucho me importa

que es mi muger.

Tib. Es muger, tuya, loco?

Lis. Alto, pues, si D. Juan se determina á quererse casar con una esclava, yo me quiero casar con un esclavo: la mitad de la hacienda es mia.

Tib. Bueno!

tambien eres tu loca?

Lis. No hay cordura

con hijos atrevidos, deslenguados.

Tib. Criáraslos tú bien, y así no fuera.

#### ESCENA XXI.

Dichos, y Felisardo, luego Carrillo, y lacayos.

Felis. Esto se puede sufrir?
esto es bien hecho? Tib. Qué es esto?
Fel. No basta el haberme puesto

estos hierros sin huir,

si no que mandais echarme argolla y grillete á mí?

Lis. Yo no lo mandé. Bel. Yo, sí. Felis. Pues en qué puedes culparme? Belis. Madre, el esclavo se vá;

yo lo sé de Zara.

Lis. Ah perro?

hiérrenle: no viene el hierro?

Car. A punto el grillete está,

y la valerosa gente.

Lis. Echádsele al fugitivo. Un Lac. Ola, Sancho, por Dios vivo que dicen que es muy valiente.

Lis. Herradle: vamos de aquí.

Felis. Qué injuria?

Flor. Qué confusion?

Tib. Un atomo de razon

Belis. Vayase así.

#### ESCENA XXII.

Felis. Llegad ruines.

Car. Luego piensas

Felis. Solo siente

mi valor, que son ruin gente; no las afrentas y ofensas. Le asen, y tendido en el suelo le ponen el

grillete.

Felis. Sois muchos; al fin caí.

Uno. Rindete, perro Mahoma. Felis. Quién dice que adora toma

tanta venganza de mí?

Otro. Ea, perrazo, está quedo.

Otro. Remacha bien.

Car. Bien está,

que no se le quitará

D

á dos tirones. Felis. Hoy puedo decir que llegó mi mal , al extremo que podia. Oiro. Ya sabes que hoy es el dia de ser franco y liberal. Car. Cuélense en esa taberna: voy à llevar aceytunas que no ha de ser en ayunas, Uno. Yo serviré de linterna.

#### ESCENA XXIII.

Felisardo solo.

Felis. Cruel amor, tan fieras sinrazones,

tras tanta confusion, tras pena tanta! ) Lis. Tendrele entre las dos ninas de qué sirve la argolla á la garganta, á quién jamás huyó de tus prisiones?

Hierro por premio dás á mis pasiones?

dueño cruel, tu crueldad espanta: el castigo à la culpa se adelanta: \. quándo cirvo mas bien, hierros me

Geniil laurel! amor! bellos desbolos

en un sugeto á tus mudanzas firme hierros, grillete, lágrimas y enojos! Ah! pienso que has querido per-

suadirme, que trayendo los hierros á los ojos,) no pueda de la causa arrepentirme.

#### ACTOTERCERO

ESCENA PRIMERA.

Eliso, y Lisarda.

Lis. Reporta, Eliso, el enojo. Elis. En qué guerra le ganaste, Lisarda, que le trataste como á barbaro despojo. Grillete à un esclavo honrado, y que apénas tuyo es? (1), (4)

qué le pondrás de aquí á un mes? Lis. Mi hija es loca, y ha dado en tan grande desatino, temiendo que se ha de ir, mas tú le puedes reñir.

Elis. Por Dios, Lisarda, que vino á muy buen dueño el esclavo del regalo que tenia: pero sabrás algun dia

quien es. Lis. Sus prendas alabo,

y doy la culpa á Belisa. Elis. Es melindre herrar un hombre que si supieras su nombre, del qual ya el buen talle avisa, te movieras á piedad? es preciso que la riñas.

de los ojos.

Elis. Regalad á quien tambien lo merece: sabrás algun dia quien es; cuidale, verás despues, lo que quien ama padece.

Lis. En gran confusion me pones. Si luese esclavo fingido, yéndose. con mérito distinguido disculpára mis pasiones.

#### ESCENA II.

Eliso, y Carrillo. Car. No sé quien puede sufrir una muger tan cansada. Elis. A muger por mi adorada cansada la has de decir? El melindre que al amor convertir pudiera en yelo, me abrasa, y me dá desvelo. Car. Si no fuera yo, señor, por Tiberio tan aprisa, dos mil cosas té contara de la tal niña: repara en que la niña Belisa. con sus melindres, ahora ha dado en unos desmayos, que como el sol por sus rayos muestran que á este esclavo adora. En estando desmayada le han de llamar ó morirse; y esto viene á reducirse en que su mano alcorzada toma la mano al esclavo; que dice que el corazon siente consuelo, en razon de las uñas.

Elis. Mucho alabo la virtud de Pedro.

Car. Amor toma de médico nombre. Pedro, aunque esclavo es hombre, y á nadie amarga el favor. He visto en él que la adora, aunque finge estar cansado de verse siempre ocupado en sufrir á esta señora Mas es hombre, y es querido; ella hermosa, y él mancebo; no picar en tan buen cebo. ser mas bestia hubiera sido que aquella que la uña da. Mas por zelos enemigos, ella le hace dar castigos; y siempre insufrible está: guardeme Dios, aunque sea linda, de una melindrosa. Al fin mandais otra cosa?

#### ESCENA III.

Elis. A Dios. Car. A Dios.

Eliso, luego Don Juan.

en hombre honrado y amigo tan gran traicion? esto aguardo en galardon, Felisardo? tal dobléz usas conmigo?
Es posible que olvidado de Celia, mi dama quieres?

Juan. Qué aquí quedaba... (inquieto).
Elis. Tu eres
noble? tú amigo? tú honrado?

Juan. Eliso mio?

Elis. Don Juan? Juan. Qué esclava es esta que aquí nos has traido? ay de mí! Elis. Todos parece que están contra mi honor de concierto. Dirás que te agrada. Juan. Y tanto que de estar vivo me espanto, porque por ella ando muerto. Quierésmela dar á mí? yo te la quiero comprar. El. Por Dios que me he de vengar. ap. Tienes un amigo aqui. Quierésla bien? Juan. En mi vida me he visto en tan triste estado; mil delirios he pensado, y aun de quien soy se me olvida. Pues no se rinde jamás, pienso en que mi muger sea. Elis. Pues en servirla te emplea amor, por quien loco estás; solo te puedo advertir, que es muger tan principal que apénas eres su igual. Juan. No es mora? Elis. Lo que es decir quien es, has de perdonarme; basta decirte que aciertas si el casamiento conciertas. Juan. Con ella puedo casarme? Elis. Por no te decir quien es me voy. Juan. Espera. Elis. No puedo que tengo á la lengua miedo: mas yo te hablaré despues.

#### ESCENA IV.

Don Juan, y Lisarda.

Juan. No en vano yo te adoraba, ó prenda del alma mia! pues el alma me advertia de aquello que yo ignoraba. Hay tal bien? hay tal ventura?

Lis. De qué es la ventura y bien?

Juan. De que los cielos me den
una esperanza segura.

Madre, yo estoy ya casado,
no me pregunteis con quien;
que yo sé que os está bien,
si Eliso no me ha engañado.

Apercibid, madre mia,
joyas y casa á una nuera,
que si el sol hijos tuviera
preciarse de ella podria.

Descansad de esta manera
en lo que á mi estado cabe;
que será como amor sabe,
tan presto como Dios quiera.

#### ESCENA V.

Lisarda, luego Belisa, y sosteniendola Flora y Celia.

Lis. Qué enigmas, qué desátinos son estos? qué loco error de los consejos de amor?

pero todos son caminos para conocer que son estos esclavos fingidos...

Belisa se dexa ver como accidentada, sostenida en Flora y Celia.
Pensamientos atrevidos, tomemos resolucion.
Este esclavo es caballero: qué aguardo, pues que le adoro?

Belis. Llamadme ese perro moro, que de él mi remedio espero... presto, que me aprieta... que rebienta el corazon.

Lis. Qué es esto?

Cel. Aquella pasion que la oprime, y la sujeta á los desmayos que ves.

Belis. Llamadme à Pedro, enemigas. La ponen en un sillon.

Lis. Hija, de qué te fatigas? qué es esto?

Belis. Ay madre! esto es de la fuerza del sentir,

y la fuerza del callar. Cel. A Pedro voy á llamar. Belis. Tú, no: Flora puede ir. Flor. Voy por él no me retardo. Belis. Que venga al momento aquí... madre, duelase de mí. Lis. Qué tienes? Belis. La muerte aguardo. Lis. Qué sientes? Belis. Un no se qué, que me dá en el corazon: y una cierta comezon, que se siente, y no se vé. Tengo en él un arador, que me escarva, y hace mal, como un granito de sal, y aun sospecho que es menor; tengo el corazon tan nino. que llora de qualquier cosa... Madre mia, madre hermosa, se levanta.

oiga, mire que la riño porque no me ha regalado.

Lis. Triste, qué te puedo hacer? si el corazon ha de ser con epítimas curado: gasta mi hacienda en jacintos, en perlas, oro y corales.

Belis. Madre mia, son mis males de los que piensa distintos...

#### ESCENA VI.

Dichas, y Felisardo con grillete.

Flor. Ten paciencia, que has de ser médico de esta doncella.

Se levanta Bélisa.

Felis. Tengome de andar tras ella teniendo tanto que hacer?

por mi fé que estamos buenos?

quién cuidará los caballos?

Lis. Solos podemos dexallos.

Cel. Yo me esconderé à lo ménos. ap. Lis. Hija, estate aquí en la silla:

y tú, Pedro, llega á hablarla.

Felis. Cómo puedo yo curarla!
su engaño me maravilla.
A quien cuida los caballos
remiten vuestra salud.
Lis. Tienes tú grande virtud.
Venid, venid y dexarlos.

#### ESCENA VII.

Felisardo, Belisa, y Celia escondida.

Felis. Ea pues, ya estoy aquí. Qué quereis? Bel. Dame esa mano. Felis. Bien entiendo. Bel. Hombre inhumano, acercate mas á mi. Felis. Adoro á Celia, aborrezco ap. este melidre y enfado. Ya la mano he tomado. Belis. Quiero hablarle, y enmudezco. Felis. Por qué me tratais así, si vuestro médico soy? Belis. Porque si te vas me voy hasta la muerte sin tí. Felis. A quál esclavo sin culpa clavos y grillete han puesto? Bel. Jesus!... ay!... sostenme presto, y no me pidas disculpa. Felis. Qué os aqueja? Bel. No sé á fé. Ponénseme unas cositas en los ojos tamánitas, que apénas el sol las ve: ay! que se me 'entran por 'ellos, y con dulce comezon pellizcan el corazon. Fel. Qué lástima! Bel. Tenla de ellos. Felis. Mayor la tengo de mí por vos con este grillete. Bel. Por esto á los dos compete, que yo le traigo por tí. qué dixe? ... ay de mí?... qué es esto? loca estaba. . . necia soy. . .

qué desgracia! muerta estoy,

socorreme, Pedro, presto. Se desmaya. Felis. Desmayose: ay cosa igual? vergüenza debió de ser: fácil está de entender la calidad de su mal. Mas triste de mí, qué haré? qué remedio la he de dar? Sale Cel. Bien la puede remediar. vuesamerced. Felis. Yo! por qué? Cel. Pues quien la mano la dió, que la puede negar ya? Felis. Qué necio tu amor está! Cel. Necio amor, y necia yo. Ah Felisardo, qué es esto? pues no creas que he de estar donde me puedas picar 🕒 🔻 tan libre, y tan descompuesto. Felis. No ves sus persecuciones? ésta loca melindrosa !s anda, mi bien, codiciosa - 12 de que entienda sus razones: y es que sin duda ha sabido, o sospecha lo que soy: forzado con ella estoy: médico violento he sido, por tuerza alargué la mano, y este diamante que ves me puso en ella, no estes conmigo enojada en vano; sus favores son despojos, que de su vana locura rinde el alma á fu hermosura, presentandole a tus ojos. Toma el diamante, mi bien, y wete, ho vuelva en si. Cel. Qué yo me vaya de aquí? bueno! aunqué el mundo me dén: toma tu diamante alla. Felis. Pues quieres que yo me vaya? Cel. Sí, que si amor la desmaya, en tí la piedra hallará, y en mi el mayor desengaño. Felis. Pues voyme, que es ley en mi tu voluntad. Bel. Esto ví? ap.

#### ESCENA VIII.

Belisa, Celia, luego Lisarda, Flora, y Carrillo.

Bel. Fuera digo, muerta soy. Levan-tandose.

Cel. Qué tienes, señora mia?

Bel. O nube de mi alegría,

y del sol, qué viendo estoy? Madre, madre, Flora, gente de esta casa? Ola, criados. Salen.

Lis. Qué es esto? tristes cuidados! es melindre, ó accidente?

Belis. No es melindre.

Lis. Pues qué ha sido?

Bel. Ahora vereis quien son esclavos, y si es razon dar el castigo que os pido. Bien conoceis el diamante

que compré en los cien ducados. Lis. Dí mas, que nos tienes mudos

en suspension semejante.

Bel. Estando aquí desmayada, Zara á mis mano llegó,

y el diamante me tomó.

Car. O perra disimulada!

A ver la maño. Lis. Tú, Zara,

viniste á dar en ladrona.

Cel. Señora...

Car. Calla perrona.

Flor. Ladrona! quién tal pensara?

Lis. Disculpa no puedes dar.

Bel. Si á Carrillo no la entregas, si por su perdon me ruegas, sino la mandas pringar, cuéntame por muerta luego.

Lis. Carrillo?

Car. Señora?

Lis. A tí

la entrego.

Car. Déxame á mi.

Cel. Señora...

Bel. Ponla en un fuego.

#### ESCENA IX.

Carrillo, y Celia.

Car. Ya vuesa merced está, como ha visto, en mi poder.

Remangándose las mangas. Cel. Pues bien, qué intentas hacer?

Car. Eso ahora se verá:

desnúdese. Saca un latigo.

Cel. Estás en tí.

car. Perra, agradezca que plugo á su dicha, que un verdugo tuviese tan noble en mí:
y concluya que ha de haber azote y tocino ardiendo.

Cel. Tu eres hombre?

Car. Así lo entiendo.

Cel. Pues yo soy...

Car. Una muger.
Ordenes que á mi me dan
las cumplo de esta manera.
Galga mia, ropa fuera:

curtirela el cordoban.

Cel. Carrillo...

Car. Mimos no hagas, que soy el juez mas severo. Zurrarela bien primero, luego iré por las aulagas.

Desnude.

Cel. Mira. .:

Car. El jubon

fuera, y perdono las faldas: salarla hé las espaldas como si fuera un Salmon. Despache.

Cel. Tiempo es de hablar.

Felisardo? Car. Eso es cans

Car. Eso es cansarte, pues yo he de salpimentarte: y aquí no hay que replicar.

Cel. Felisardo, esposo mio...

Car. Tu esposo está con Mahoma.

#### ESCENA X.

Dichos, y Don Juan.

Car. Acabe. Juan. Aunque vaya á Roma vereis si en mi error porho, que yo sé muy bien quien es. Cel. Don Juan, señor... Juan. Qué es aquesto? Car. Quando lo sepas veras que causa y licencia tengo. El diamante que tu hermana compró ayer de aquel platero, le hurtó la perra que miras, la de los ojos honestos. Hanme mandado azotarla: y yo, como vés. .. Juan. O perro! sacando la espada. á un Angel? Carr. Tente, señor. Juan. Villano, matarte tengo. Car. Tiberio, Lisarda, Flora, Belisa. Cel. Dexadle os ruego: que en efecto era mandado. Juan. Por vos, señora, le dexo. Ay tal maldad! ay tal furia! ay tal envidia! ojos bellos tomad venganza en los mios: · ponedme esta espada al pecho, veisme aqui, matadme, dadme mil muertes, yo las merezco. CeleSeñor, dexadme pasar, que tengo á Lisarda miedo: dexadme ir à la cocina dexadme. Juan. Espera. Cel. No puedo.

#### ESCENA XI.

D. Juan, despues Tiberio y Lisarda.

Juan: O crueldad! mas que mucho, si intentan tal sacrilegio con la imagên que criáron con mas perfeccion los cielos.

Pues mi muger ha de ser, veré si se atreven luego. Tib. Don Juan qué es esto? qué gritas? Juan. Grito porque razon tengo. Aqui dexasteis un hombre, que à no se escapar tan presto, el llevára justo pago de tan loco atrevimiento, para que azotase á Zara; pero advertir que no quiero que ponga nadie las manos en mi muger. Lis. Qué es aquesto? Juan. Que es mi muger. Tib. Quanto fuera mejor, Don Juan, llamar luego quien al Nuncio te llevára... tal cosa dice hombre cuerdo? rapaz, loquillo, ignorante, estaba por darte... Juan: Quedo... que sino fueras mi tio. . . Vase.

#### · ESCENA XII.

Tiberio y Lisarda.

Tib. Tú á mí?... Lis. Dexale te ruego, que si él se quiere casar con una esclava, yo quiero casarme con un esclavo. Lis. Vengarme tengo, Company mi hacienda le quiero dar: hoy me casaré con l'edro, que ya no puedo sutrir de Don Juan atrevimientos, y melindres de Belisa. Tib. Tú tienes la culpas de ello: una crianza mimosa, y educación sin acierto, qual tú le has dado, hermana, tener debe estos efectos: sin buena crianza un rico, será milagro si es cuerdo. Mas ya que lo erraste, quieres

ser tan necia como ellos?

Lis. Pues qué he de hacer? Tib. Quiero darte para los dos un remedio. En esta Corte, Lisarda, vive cierto caballero, cuyo nombre es Felisardo, vivo retrato de Pedro. Pues los clavos son fingidos, y sin grillete podremos presentarle, supongamos que se casa de secreto contigo, y yo mismo soy quien trata este casamiento; mirando que se efectúa, temor á los dos pondremos, á Belisa en sus melindres, y al rapaz en sus deseos.

Lis. Mas si acaso conocieren á Pedro? Tib. Pues eso intento:

que imaginen que en venganza,

y con engaño secreto,

dás á un esclavo su hacienda.

Lis. Bien, pero importa primero instruir á Pedro en todo.

Tib. Voy á hablarle.

Lis. Vé, Tiberio. Vase Tiberio.

Casarme quiere de burlas

con aqueste fingimiento:

mas vive Dios, que ha de ser

de veras el casamiento:

que sin duda es Felisardo

este que parece Pedro.

Flora, dos velas aquí.

#### ESCENA XIII.

Flora, Lisarda yéndose, y Belisa.

Flor. Ya las traigo.

Lis. Vuelvo ahora.

Bel. Arrastra un bufete, Flora.

Flor. Quieres escribir?

Bel. No, y sí.

Porque si mis pensamientos quiero al papel remitir, qué pluma basta á escribir

tan extraños sentimientos?

Flor. Cómo fué aquello de Zara que tanta pena te dió?

Bel. Fingí desmayarme yo porque el alma se animára, y quando alargó la mano púsele el diamante en ella.

Flor. A Pedro?

Bel. Si, que por ella pudo entenderme el villano. Mas no me quiso entender; pues que saliendo zelosa esa esclava rigurosa, ese demonio ó muger, que escondida nos miraba, aquel diamante la dió, imaginando que yo, Flora, desmayada estaba. Yo con los justos enojos que de su amor recibí, que ella me lo hurtó fingí, por desagraviar mis ojos. Pero no lo quedé bien del castigo prevenido.

Flor. Don Juan la culpa ha tenido para que no se le den.
Mas si en ese amor te empeñas, entiendo que lo has errado, puesto que no le has mostrado á Pedro, sino por señas.

Flor. Si Pedro fuera mi igual, mi pena hubiera sabido; pero á hablar no me he atrevido, viéndole en estado tal. Mas sabes lo que has de hacer, quando Pedro venga aquí, para que yo pueda así esta vergüenza romper? fingir que al despavilar las velas, mataste alguna.

Flor. Sí, mas la otra?

Bel. Ninguna.

Se dexan ver Felisardo y Celia.

luz con luz ha de quedar...

pero retirate aquí,

que estos los esclavos son.

18/11/2015

#### ESCENA XIV.

Felisardo, Celia y dichas al paño.

Felis. Esta determinacion se ha de executar así.
Cel. Detente, y míralo bien.
Felis. Quierome yo declarar, que no es razon esperar á que alguna vez te den el castigo que intentáron.
Cel. Miralo mejor primero.
Felis. Ya ninguna cosa espero,

pues ahora me avisáron
que ya está sano el herido;
y aun presumo que hecha ya
la composicion está.
Bastante hasta aquí he sufrido:
como mal, duermo peor,
traigo ese grillete aquí:
que á no ser esto por tí
era insufrible rigor.

Cel. Salte de la sala luego que está allí Belisa.

Bel. Espera, llegándose á él, Pedro.

Fel. Tengo que hacer fuera.

Bel. Detente.

Fel. Temblando llego.

Bel. No te vayas, que despues que no esté mi madre aquí, tengo que hablarte.

Cel. Ay de mí! Apartados.

Fel. Qué tienes?

Cel. Ya no lo ves?

Fel. Dirás que zelos.

Cel. Soy yo de piedra?

Fel. Piensa, mi bien, que aunque mil mundo

que aunque mil mundos me den diré á mil mundos que no.

ESCENA XV.
Lisárda, Tiberio, dichos.
Lis. Eso dicen.
Tib. Es Don Juan aparte los dos,

mozo, no me maravillo: Hame añadido Carrillo que ya de concierto están él y sus locos amigos, de robar la esclava.

Flor. Ahora aparte á Belisa. es imposible, señora,

hablarle, que hay mil testigos.

Bel. Bien: Flora, avisa esas velas.

Flora. Muy bien, que al despabilar llama el melindre avisar.

Belis. Oh! lógresen mis cautelas, Apaga Flora una vela.

matástela?

Flor. Por cortarla baxa, la vela maté.

Beli. Qué esto no sabes?

Flora. No sé avisa y sé matarla: porque quien mata no avisa. Con esta quiero encender.

Belis. Vé si quieres aprender, como se avisa.

Hace que despavila la otra vela, y

Flor. O que risa,

la vela has muerto tambien.

Lis, Qué es esto?

Tib. A obscuras estamos.

Flor. Las dos velas apagamos por avisarla mas bien.

Lis. Esta es famosa ocasion para llegarme al esclavo.

Belis. Hoy de declararme acabo diciéndole mi aficion.

Andando á obscuras se ponen á hablar separadamente Belisa con Lisarda, Zara con Flora, y Felisardo en lo mas apartado con Tiberio.

Fel. Ojos mios, no te enfades á media voz siempre.

de esta loca pretension. (siempre. Tib. Dicesme á mí esa razon? recio Fel. Mi bien, no te persuades? Tib. Yo bien creo que Don Juan hará qualquier desatino.

Fel. Lo de Belisa imagino,

341

que mayor pena me da:

Tib. La mano yo, para qué?

Lis. No te enojes, que no sué en mí huir su amor tirano.

Tib. Ola! Velas, qué es aquesto: Tú voz, Lisarda, y razones desconozco.

Bel. En qué ocasiones à media voz. mi bien, mi vergüenza has puesto? Dame una mano.

Lis. Y las dos. : á media voz. Y Fel. Qué, la mano no me das? Tib. Velas, ola.

## ESCENA XVI.

Los dichos, Don Juan y Carrillo.

Car. A donde was?

Juan. Voy como un loco, por Dios.... qué haceis todos de este modo?

Tib. Luz estamos esperando.

Bel. Con mi madre estuve hablando! ay Dios, que lo dixe todo.

Lis. A mi hija!... y ella... qué errores!

Tib. A mi hermana hablar pensaba
y era Pedro el que me hablaba,
enciende las velas en el hacha.

diciéndome mil amores.

Lis. A qué vienes?

mi muger; que si te empleas
hoy, y casarte deseas,
tambien me quiero casar,
y está mas puesto en razon.

Lis. Vé, Flora, y encierra á Zara.

Juan. Qué, encerrar?

Tib. Oye y repara.

Juan. Quien repara con pasion?

Lis. Tú tambien, Pedro, con Flora

guarda, á Zara.

Fel. Que me place; porque esto que Don Juan hace

no es cosa justa, señora.

Juan. Tú tambien, perro?

perro de sola esta huerta, y miéntras guardo su puerta, y por su defensa estoy aunque por las tapias sea, no entrareis, ni lograreis lo que injusto pretendeis, y ese loco amor desea.

#### ESCENA XVII.

Tiberio, Lisarda, Juan, Belisa y Carrillo.

Juan. Dexadme, que tan loca desverguenza,

castigue en este bárbaro villano.

Tib. Juan; detente, y mira que no es justo

que á la sangre, al consejo, y á las

pierdas respeto.

Juan. Yo no he sido viejo,

tú has sido mozo, y sabes que amor

en tierna edad hacer ciertas locuras. Lis. No le respondas, déxale por loco.

Juan. Dame, madre, mi esposa.

Bel. Aunque he callado, flatos dándome estan solo de oirte;

qué esposa te han de dar?

Juan. Zara es mi esposa.

Bel. Zara! una esclava!

Juan. Sea: yo la pido,

yo sé quien es.

Bel. Solo una mora que nos viene á afrentar.

Juan. Fuera melindres,

Si os traigo aquí, quien lo que digo os diga,

qué me direis?

Tib. Si alguno, que merezca crédito, nos dixere el desengaño, y pareciere justo que te cases

con muger que en la cara tiene un hierro,

yo mismo quiero dártela esta noche. Juan. Parte Carrillo, llama à Eliso..... aguarda, vamos los dos, que hasta su padre mismo

he de traer aquí.

Car. Señor, qué intentas?

Juan. Infame, quieres, dime, que te mate?

Car: Ay señor, la razon, vuestro decoro...

Juan. Filósofo truan, viven los cielos, que te corte las piernas: vé delante. Car. Qué luz podrá alumbrar á un ciego amante!

#### ESCENA XVIII.

Tiberio, Lisarda, Belisa.

Tib. Buena ocasion, Lisarda, me parece los dos apartados.

del falso casamiento que te dixe.

Lis. Parte, dispon, y trae luego à Pedro, que yo haré que mis hijos se sosie-

Tib. Vendrá que nadie pueda conocerle. vase.

Lis. Engañarnos á todos pretendistes, anda, que tú serás el engañado, que lo que fingir quieres es de veras.

#### ESCENA XIX.

#### Lisarda, Belisa.

Bell Madr e, dónde fué Tiberio
Fué por la justicia acaso?
Lis. Pues no sabes que me caso?
no has entendido el misterio?
Bel. Casarte? Lis. Esta misma noche
vendrá á vistas: ya le espero.

Bel. Y quién es?
Lis. Un caballero:
ya va Tiberio en el coche
para venirse con él:
Quereisme sacar los ojos
con vuestros locos antojos,
daisme una vida cruel,
teneisme muy acabada,

tú con hacer emelindritos comiendo yeso y barritos, siempre opilada y sangrada, y aquel necio inobediente, con pedir galas, cadenas, y vertiendo á manos llenas el oro, andar con ruin gente: y ahora querer casarse, que por fin para estremarse las burlas se han vuelto veras. Ya no soy madre ni moza, ya no lloro, ni me acabo, aunque fuera de un esclavo, fuera mas honesta cosa. Quiero, pues que moza soy, tener quien mire por mi: hacienda tengo.

Bel. Es así; pero oidme.

Lis. Oyendo estoy. Bel. Madre, la mi madre, quexaisos de mi, que soy melindrosa, la verdad decis: melindres tenia, con ellos nací, no me los quitaste, con ellos segui; pero son en mozas, flores en Abril. Mas vos, mi señora, qué podeis decir? Trocais las espadas, y sois lo que fui, y trocais en galas la toca y mongil: no os caseis, mi madre, no os caseis así; que ántes de casarme pensamiento es ruin: decis que es venganza, senora, advertid, que flaquezas vuestras me cargais á mí: aquellos barritos que decis de mí os han opilado,

E 2

quereis vos morir, parabien os doy si al fin consentis; pero si hay remedio, esto solo oid: si es viejo, y lo sois, juntareis alli dos sierras nevadas: qué triste vivir! si es mas que vos mozo, madre, presumid que sereis maroma con el volantin, que á pies por momentos os ha de medir; para dar mil vueltas al ayre sutil, con hacienda vuestra comerá perdiz: vestirá de tela algun serafin. Haránle su Adonis, Diosas de Madrid, que vuelven peon, y mejor al fin. Esto os digo al alma; pero vos á mi... Lis. Que á tus desvergüenzas no contexto aquí: callo, y agradece que venir le vi.

#### ESCENA XX.

Dichas, Tibero, y Pedromuy galan, sin clavos ni grillete.

Tib. Seguro podeis entrar
que á mí me han dado licencia.
Fel. Aun no me atrevo á llegar.
Tib. Pero entrad con advertencia
de que os habeis de llamar
Felisardo.
Fel. Aun no lo creo,
nii propio nombre ha querido
que me llame.
Tib. Ya ha yenido

su esposo. Bel. Cielos, que veo! No es este Pedro? Bel. Aunque he sido guiado por el amor, me turba el raro valor. Lis. Vos seais muy bien llegado: yo dichosa me he nombrado en mereceros, señor. Tib. Siéntense los desposados. Bel. Tiberio. llámale á un lado. Tib. Qué es lo que quieres? Bel. Es verdad que están casados? Tib. Casados no, no te alteres; pero ya están concertados. Bel. Pues no es este Pedro? Tib. Quién? Bel. Pedro, el esclavo de casa. Tib. Estás loca. Fel. Y vos tambien. Cómo con Pedro se casa mi madre? Tib. Míralo bien, que aqueste es un caballero que se llama Felisardo. Bel. Repararle á gusto quiero... él es sin duda: qué aguardo? mas no tiene el hierro fiero.

#### ESCENA XXI.

Dichos, Flora y Carrillo.

Car. No he visto en toda mi vida cara á la de nuestro esclavo tan propia y tan parecida.

Flora. Qué estampa!

Bel. Flora, hoy acabo esta paciencia ofendida.

Este no es Pedro?

Flora. Señora,
él mismo parece. Bel. Flora, vé á llamar á Pedro luego.

Flo. Que este es Pedro lo ve un ciego.

Bel. Perro! mi madre le adora.

No pienses que has de afrentar
á él arrebatada.

mi sangre, que á mi me toca matarte: dadme lugar.

Cel. Qué es esto?

Lis. Es una hija loca, que hoy no se pudo encerrar: ola, llevadla de aquí.

Bel. No soy loca, el frenesí es de quien con moro casa.

Cel. Qué lástima!

Bel. A tanto pasa?

burlarse un perro de mí?

#### ESCENA XXII.

Dichos, y Celia, vestida de gala con manto, y criados.

Cel. Pienso que á buen tiempo vengo. Tib. Esta dama es la madrina. Cel. Guardado este asiento os tengo, aunque por prenda divina, mas el del alma os prevengo. Lis. Aquí señora, os sentad. Bel. Esta no es Zara, la esclava? pues perra... Tib. Esa loca atad. Cel. Quién es señora tan brava? Lis. No la escucheis, perdonad, que de puro melindrosa, le dan estos accidentes. Bel. Es Zara, es Zara! Cel. Hay tal cosa? Bel. Zara, dí, cómo consientes siendo tú de Pedro esposa, que con mi madre se case? Cel. Que de melindres perdió el seso? Belis. Que aquesto pase? no seria muger yo si de ellos no me vengase. A perros! Felis. Celia, ay de mí! á ella aparte, con pasion, ella se tapa. que tu padre viene ahí.

#### ESCENA XXIII.

Dichos, Juan, Prudencio, Eliso, y Justicia.

Eliso. A dónde está Felisardo? Fel. Eliso es este que aguardo. Just. Quién es Felisardo aquí? Fel. Yo soy, qué es lo que quereis? Just. Es éste? Elis. El mismo. Felis. Qué injusto! vos la justicia traeis. Elis. Sí, Felisardo, y es justo, pues tal falsedad me haceis. Felis. Yo falso! Elis. Pues no se vé? si habiendo yo pretendido á Belisa por muger, te casas, como se ha dicho y como se vé en el trage; de tu traicion no es indicio, haberte dexado en forma de esclavo, herrado y vendido, para que no te prendiesen por el pasado delito,. y hallarte en trage de novio tan galan, vistoso y rico? Felis. Si halláres que eso es verdad, que me mates te permito. Bel. Por qué niegas Felisardo, lo que ha de ser como ha sido? Conmigo estas ya casado: hoy te has casado conmigo. Felis. Yo contigo? Lis. Quita, loca... Bel. Flora y Carrillo lo han visto. Elis. Cómo, dí, á negar te atreves lo que han visto dos testigos! Lis. Esos no dirán tal cosa, que Belisa lo ha fingido loca de ver que es mi esposo. Yo te la concedo, Eliso, para que su esposo seas, porque Felisardo es mio.

Bel. Eliso, ni que se suene, solo á Felisardo aspiro.

Felis. Señoras...

Cel. Quedo, que yo descubriéndose. le tengo por mi marido: hámele dado la Iglesia: él lo diga. Fel. Así lo digo.

Prud. Es Celia? Juan. La misma es.

Prud. Pues qué es esto?

Fel. Perdon pido.

Amé á vuestra hermosa hija, y siendo correspondido con despachos nos casamos, como dirá el cura mismo. Volviamos de la Iglesia quando un hidalgo la dixo no sé qué desatenciones que sufre mal un marido: herile, y de la justicia huyendo, en casa de Eliso...

Eli. Eso debo yo seguir:

ofrecí seguro asilo

á tiempo que la justicia

sin saber yo su destino

entró en mi casa: creyendo

que venia á perseguirlos,

para mejor disfrazarlos,

de dos esclavos vendidos,

les hice que se pusiesen

al instante los vestidos;

mas era una execucion...

Lis. Lo demas yo lo prosigo: la execucion era mia;

y entre ellas los dos esclavos. Felis. Este es el hecho sucinto; si acaso os ofendo...

Prud. Gano
mucho en teneros por hijo.

Belis. Ay Flora, que fué de veras!

Elis. Señora...

Beli s. Déxame, Eliso...

Llámame... ay Flora... el barbero, que me ha dado un parasismo, y ya no tenemos uñas

que me saquen del conflicto.

Juan. Bravo, bravo: yo me alegro de que éstas lloren, me rio, que me ha enfriado el saber que no es esclava de Eliso. se va.

Lis. Ay hijos? Corrida voy
de escuchar sus desatinos. se va.
Tib. Qué te corres? corresponden
á tal madre, tales hijos.

Prud. Todo sea paz, señores.
Yosoy del herido, amigo:
de hacerle vuestro me encargo.

Tib. Yo con vos haré lo mismo, para que fin feliz tengan los males y los conflictos, que causó la Melindrosa, y los Esclavos fingidos.

### Donde ésta, se hallará un gran surtido de Comedias y Tragedias antiguas y modernas, Saynetes, y Entremeses.

El Viejo y la Niña.

A Padre malo, buen hijo.

Christobal Colon.

La Inocencia triunfante.

El Hanival, unipersonal:

El Guzman, unipersonal.

El Aguador de París.

La Amalia ó Ilustre Camarerita.

El Contrato anulado.

El Rencor mas inhumano de un pecho aleve y tirano: la Condesa Genovitz.

El Trapero de Madrid.

Dar ser á su propio sér: Osman.

Defender al enemigo en la traicion es lealtad, y defensa de Carmona.

La Lealtad ó la Justa desobediente.

El Negro y la Blanca.

El Negro sensible.

El Alcides de la Mancha Don Qui-

El Emperador Alberto ó las Adelinas, dos partes.

El Hijo reconocido.

La Vanda de Castilla, y duelo contra sí mismo.

Fatme y Selima.

Ifigenia en Aulide.

La Dama labradora.

La Dama sutil.

La Familia indigente en un acto.

La Buscona.

Por la puente Juana.

La muerte de Ector.

Perder el Reyno, y poder por querer á una muger.

La Moza de cantaro.

Restaurar por deshonor lo perdido con rigor.

Lidian amor y poder hasta llegar á

vencer: Seleuco Rey de Siria, de hombres.

Los Pages de Federico. Los Trabajos de Job.

Los Trabajos de Tobías.

Misantropia y arrepentimiento.

Misantropia desvanecida.

El Rigor de las desdichas, y mudanzas de la fortuna.

Natalia y Carolina.

II THE COMME No hay mudanza ni ambicion donde hay verdadero amor.

Numancia destruida, Tragedia.

Por oir Misa y dar cebada, nunca. se pierde jornada.

Zenovia y Radamisto.

Séneca y Paulina.

Zorayda, Reynal'de Tunez.

Las Víctimas del Amor, Ana y Sindan.

Cada qual con su cada qual.

Catalina Segunda. in the second se Cecilia, viuda.

Christina de Suecia.

De dos enemigos hace el amor dos amigos.

Defensa de Barcelona, por la mas fuerte Amazona.

Doña Berenguela.

Doña Inés de Castro...

El Abuelo y la Niera.

El Amor constante o la Holandesa.

El Amor dichoso.

El Asturiano en Madrid, y observador instruido.

El Atolondrado.

El Buen Hijo, ó María Teresa de Austria.

El Buen Labrador.

El Calderero de San German.

El Católico Recaredo.

40 El Dichoso arrepentimiento. La Industriosa Madrileña. El Falso Nuncio de Portugal. El Fenix de los Criados. El Hombre agradecido. El Marido de su hija. El Matrimonio por razon de estado. El Pueblo feliz. El Señorito mimado. El Sitio de Cales. El Sol de España en su Oriente, y Toledano Moysés. El Tirano de Ormaz. El Vinatero de Madrid. Exceder en heroismo, la muger al héroe mismo, la Emilia. Federico II. tres partes. Hernan Cortes en Tabasco. La Bella Inglesa Pamela, dos partes. La Esclava del Negro Ponto. La Espigadera, dos partes. La Fama es la mejor dama. La Isabela.

La Mayor piedad de Leopoldo el

La Jacoba.

La Justina.

Grande.

La Judit Castellana.

La Modesta Labradora.

Por ser leal y ser noble dar puñal contra su sangre, la Toma de Milan. Quien oye la voz del cielo, convierte el castigo en premio, la Camila. Siquis y Cupido. Soliman II.
Troya abrasada.

Pedro el Grande, Zar de Moscovia. Por amparar la virtud, olvidar su

mismo amor, la Idalguía de una

La Moscovita sensible.

La Negra por el honor.

La razon todo lo vence. La Señorita mal criada.

La Toma de Breslau.

La Vivandera ilustre.

Los Esclavos felices.

Los Hijos de Nadasti.

Luis XIV. el Grande.

Los Falsos hombres de bien

Los Monteros de Espinosa.

María Teresa en Landau.

Los dos amigos.

La Viuda generosa.

La Zayda.

El Café.

Un Montañes sabe bien donde el zapato la aprieta.